



30 de diciembre de 2021

Mensaje del Superintendente: Información sobre el regreso de las vacaciones de invierno

Estimados padres, tutores legales, personal, estudiantes y miembros de la comunidad:

Espero que estén disfrutando con sus familias las fiestas y las vacaciones de invierno de manera saludable y tranquila.

Nos estamos preparando para la reapertura escolar la semana próxima, con el regreso de los estudiantes de la primaria el 3 de enero y los estudiantes secundarios y todos los estudiantes de SMASH el 4 de enero de 2022.

Como probablemente sepa, la variante de omicron Covid-19 se ha vuelto frecuente en nuestras comunidades, con un aumento de nuevos casos cada día en las últimas semanas. Nos preocupa esta variante altamente contagiosa al regresar a la escuela; sin embargo, tenemos planes para continuar con nuestras estrategias efectivas de mitigación para garantizar una experiencia escolar segura.

A continuación, le proporcionamos información importante para mantener sanos al personal y a los estudiantes y en la escuela:

- **Si un miembro del personal o estudiante tiene algún síntoma, incluso síntomas similares a un resfrío o a una gripe, no venga a la escuela / trabajo hasta que se haya descartado COVID-19 por medio de una prueba PCR. Recomendamos encarecidamente las pruebas antes de regresar a cualquiera de nuestros campus u oficinas.**
 - Por la seguridad de nuestra comunidad, los estudiantes que estén ausentes durante la primera semana de clases debido a una posible exposición o enfermedad no serán penalizados por ausencias.
 - Las pruebas de Covid en el campus se requerirán el día habitual de las pruebas en el sitio, a menos que se aprueben los arreglos anteriores del semestre pasado. Si su estudiante está ausente el día de la prueba de su escuela y pierde la prueba, se le pedirá que presente una prueba PCR obtenida en un lugar externo para poder regresar al campus. Un estudiante que falte a una prueba del campus y no regrese con los resultados de la prueba PCR obtenidos en otro lugar, será enviado a casa hasta que se proporcione un resultado de dicha prueba. Esta prueba es importante para identificar cualquier caso positivo asintomático para reducir la posible propagación de la variante omicron altamente transmisible.
 - Los estudiantes / personal que falten a la escuela / trabajo que estén experimentando cualquier síntoma y/o enfermedad recibirán una ausencia justificada.
 - Continuamos trabajando conjuntamente con la Asociación de Maestros de Aula de Santa Mónica-Malibú (SMMCTA, por sus siglas en inglés) para garantizar que ningún estudiante sea penalizado por ausencias relacionadas con COVID a medida que reanudamos nuestros horarios de pruebas PCR para minimizar los casos positivos en nuestras instalaciones.

- **Recomendamos encarecidamente realizar las pruebas antes de regresar a cualquiera de nuestros campus u oficinas.**
 - El condado de Los Ángeles cuenta con centros de pruebas [testing sites](#), los cuales tienen citas disponibles, o puede consultar con su proveedor de salud o con las farmacias locales.
 - Esperamos recibir kits de prueba de antígenos para todos los estudiantes del estado gracias a una orden del gobernador Gavin Newsom. La Oficina de Educación del Condado de Los Ángeles (LACOE, por sus siglas en inglés) espera entregárnoslos a principios de la próxima semana y le informaremos sobre el plan de distribución para cada sitio.

- **A continuación, las fechas de las próximas clínicas de vacunación en los campus de SMMUSD, las cuales están abiertas para todo el público y se recomienda registrarse.**
 - **4 de enero, JAMS - 2:30 a 5 p.m**
 - **5 de enero, McKinley - 2:30 a 5 p.m.**
 - **6 de enero, Escuela Preparatoria Malibu - 2:30 a 5 p.m.**
 - Favor de ver mi carta con los detalles, enlaces/códigos QR para registrarse en inglés o español: [English](#) / [Spanish](#).
 - Abierto a cualquier persona de 5 años o mayor a esa edad, para la primera dosis, la segunda dosis o el refuerzo en las clínicas SMMUSD, que ofrecen vacunas de Moderna o Pfizer.
 - En el parque Virginia Ave Park en Santa Mónica se ofrecen vacunas gratuitas el 30 de diciembre de 2021 de 3 a 6 p.m. Ver el folleto informativo en inglés y español: [English and Spanish](#).
 - Las clínicas de vacunación adicionales en todo el condado están disponibles en <https://myturn.ca.gov/>.
 - Las vacunas son la mejor defensa contra enfermedades graves y ralentizan la propagación de este virus altamente contagioso.

- **Pautas para la cuarentena**
 - Somos conscientes de las pautas de cuarentena reducida anunciadas por los Centros para el Control de Enfermedades, una reducción de 10 días a cinco días, y aguardamos la dirección de nuestras agencias de salud locales.
 - Le recordamos que todos los distritos deben seguir la guía y la dirección del departamento de salud de su condado. En nuestro caso, seguimos al Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles (LACDPH, por sus siglas en inglés); se nos permite ser más restrictivos que las regulaciones federales, estatales y del condado, no obstante, nunca menos. Esto incluye recomendaciones sobre la duración del aislamiento y la cuarentena. Le informaremos sobre cualquier cambio en nuestras prácticas actuales según lo indique LACDPH.
 - Si cualquier miembro de la comunidad de SMMUSD (incluso el personal y los estudiantes) está completamente vacunado (es decir, más de dos semanas desde la segunda dosis y dentro de los seis meses posteriores a la segunda dosis o dosis posteriores), entonces no necesitarán ponerse en cuarentena si se exponen a un caso positivo y permanecen asintomáticos.
 - Si su estudiante ha sido vacunado, comparta esa información (copia de la tarjeta de vacunación) con la oficina de salud de su escuela para que estén al tanto en el caso de una cuarentena. Si usted es un miembro del personal, por favor comparta las actualizaciones de vacunación con recursos humanos.

- **Viajes: pautas y consejos para viajes nacionales e internacionales**

- Continuamos siguiendo las pautas de los centros CDC con respecto a los viajes.
- Favor de leer la información pertinente, también publicada en www.smmusd.org/Coronavirus. LACDPH cuenta con consejos para viajes en línea publicados en inglés y español: [English](#) - [Spanish](#).

Estamos sinceramente decepcionados en cuanto a los acontecimientos ocurridos en relación con omicron, ya que todo comenzaba a sentirse parecido a los tiempos anteriores a la pandemia. Continuamos planificando para el día en que podamos tener menos medidas de protocolos de seguridad, como se ha discutido anteriormente, y presentaremos recomendaciones a la mesa directiva en la reunión de enero. En este momento, continuaremos con todos nuestros protocolos de seguridad y salud que han estado vigentes para este año escolar hasta que la mesa directiva autorice un cambio. Salir de esta pandemia requerirá un esfuerzo comunitario conjunto, que incluya mayores tasas de vacunación para todas las personas mayores de cinco años de edad.

Este es el momento en que nos elevamos como comunidad en pos de los mejores intereses de salud y seguridad para nuestros estudiantes, personal, padres y todos los miembros de la comunidad. ¡Unámonos para marcar la diferencia!

¡Los mejores deseos para un año nuevo saludable y agradable!

Cordialmente,
Dr. Ben Drati, Superintendente